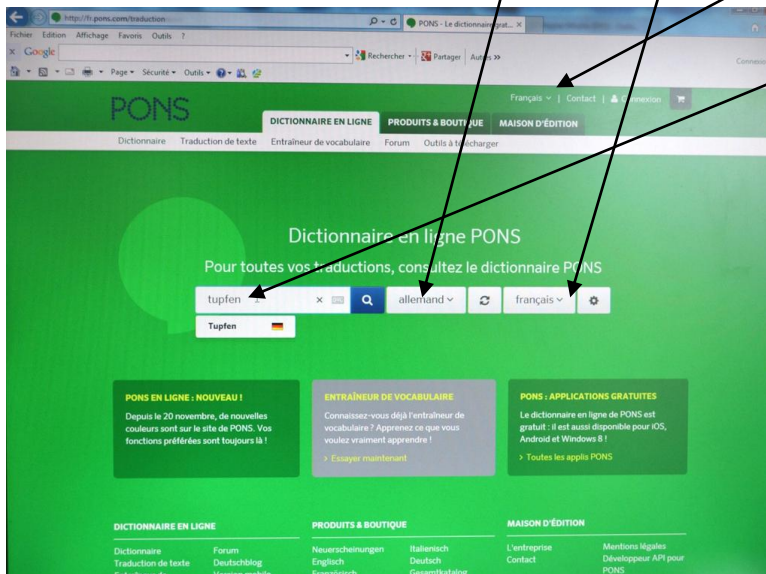


Benutzung elektronischer Wörterbücher

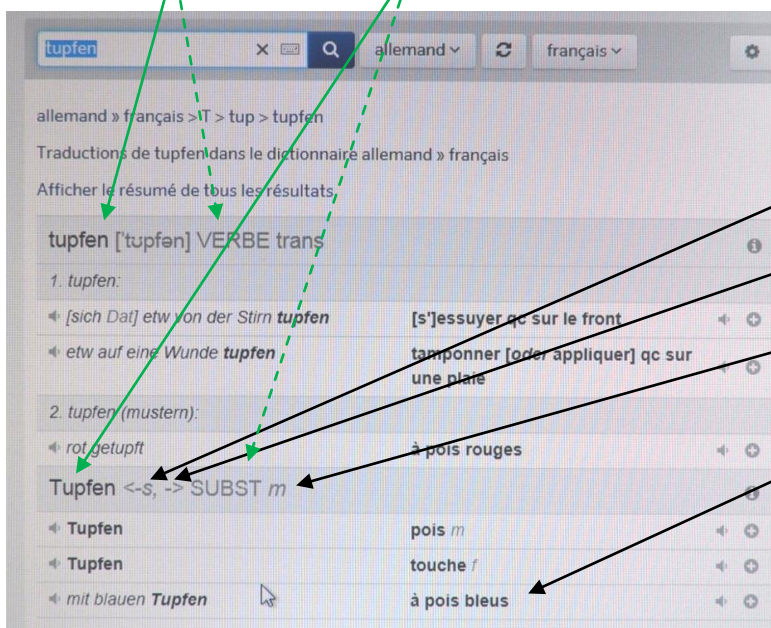
Die Wörterbücher **PONS** und **DUDEN** gibt es elektronisch:

- 1) www.pons.de deutsch-französisch (Übersetzung)
- 2) www.duden.de deutsch-deutsch (Formen: Plural, Deklination, Konjugation, usw.)

Wenn man die Übersetzung eines Wortes sucht, kann man auf **PONS** gehen.
 Die Seite kann man auf Deutsch aber auch auf Französisch (*hier*: français) haben.
 Da wählt man die Sprachen (*hier* „allemand“ und „français“) und gibt das Wort an :



Es gibt meistens mehrere Übersetzungen und Gebräuche des Wortes. Zum Beispiel *Tupfen* :
 es gibt ein Verb, aber auch ein Substantiv.



Wenn man das Substantiv sucht:
 Was gibt es für Informationen?

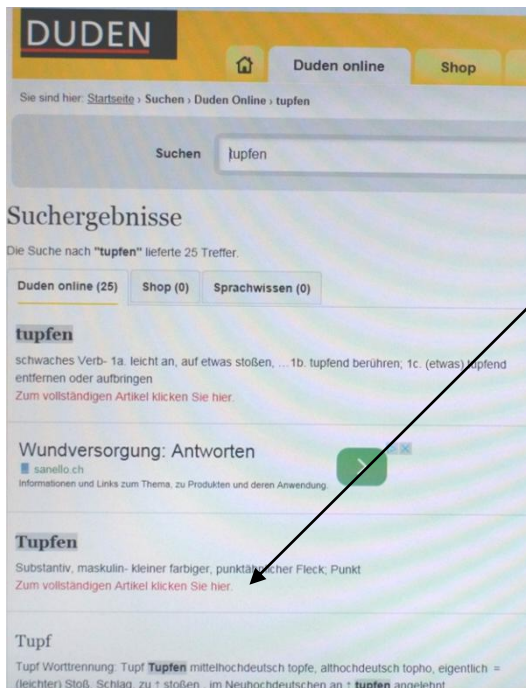
(Genitiv)

Plural

Genus

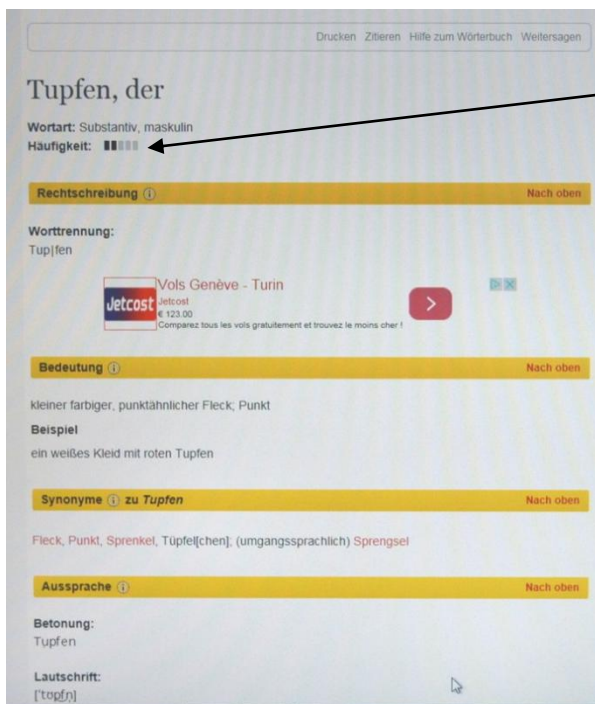
man findet zum Beispiel einen
 besonderen Gebrauch des Wortes:
mit Tupfen = à pois

Wenn man dann zu DUDEN geht, dann sieht es so aus:



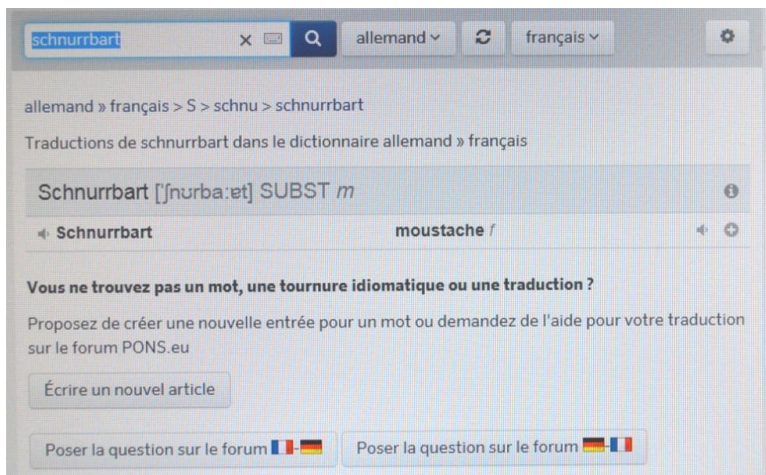
- man sieht welche Wörter zu dem gesuchten Begriff gehören und muss dann auf den Hinweis „Zum vollständigen Artikel klicken Sie hier“ klicken, um mehr über das Wort zu erfahren.

wenn man darauf klickt, kommt man auf den vollständigen Artikel:

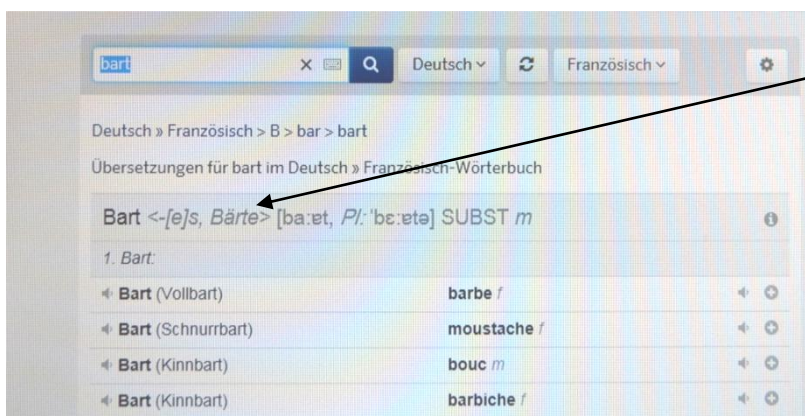


- ein interessantes Merkmal: die **Häufigkeit** (le fréquence) eines Wortes
- dann finden man Angaben über
 - Rechtschreibung
 - Bedeutung (mit einem Beispiel)
 - Synonyme
 - Aussprache
 - Herkunft
 - Grammatik (**Deklination oder Konjugation**)

Wenn es ein sich um ein Kompositum (mot composé) handelt, kann es sein, dass man den Plural auf **PONS** nicht findet, wie hier bei *Schnurrbart* :

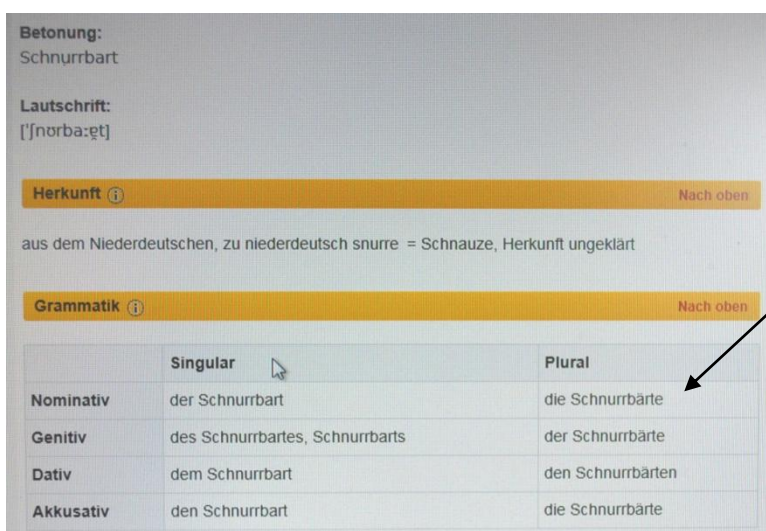


Um die Pluralform zu finden, hat man 2 Möglichkeiten:



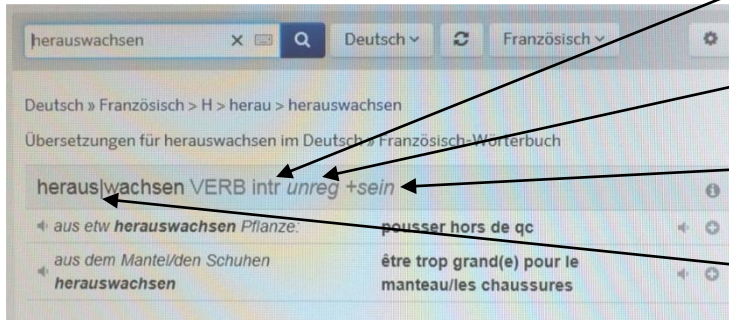
- bei **PONS** zum Hauptwort (-bart) zu gehen:

aber es kann sein, dass das Kompositum keinen Plural hat und dann ist die zweite Möglichkeit besser:



- bei **DUDEN** das Kompositum (*Schnurrbart*) zu suchen: da findet man unter „Grammatik“ immer die ganze Deklination des Wortes, also auch den Plural

Wenn man ein Verb (wie zum Beispiel *herauswachsen*) auf **PONS** sucht, findet man:



- ob es transitiv (= hat eine Akk-Ergänzung) oder intransitiv ist
- ob es regelmäßig oder unregelmäßig ist
- das Perfekt mit *sein* oder *haben* gebildet wird
- und ob es trennbar ist

- wenn ein Verb unregelmäßig ist, sind aber die Formen auf **PONS** nicht angegeben!

dafür muss man auf **DUDEN** gehen:

Grammatik ⓘ Nach oben

starkes Verb; Perfektbildung mit »ist«

	Präsens	Indikativ	Konjunktiv I	Imperativ
Singular		ich wachse heraus	ich wachse heraus	
		du wachst heraus	du wachsest heraus	wachse heraus, wachse heraus!
		er/sie/es wächst heraus	er/sie/es wachse heraus	
Plural		wir wachsen heraus	wir wachsen heraus	
		ihr wachst heraus	ihr wachset heraus	
		sie wachsen heraus	sie wachsen heraus	
Präteritum				
Singular		ich wuchs heraus	ich wüchse heraus	
		du wuchsest heraus, wuchst heraus	du wüchsest heraus	
		er/sie/es wuchs heraus	er/sie/es wüchse heraus	
Plural		wir wuchsen heraus	wir wüchsen heraus	
		ihr wuchst heraus	ihr wüchset heraus	
		sie wuchsen heraus	sie wüchsen heraus	
Partizip I		herauswachsend		
Partizip II		herausgewachsen		
Infinitiv mit zu		herauszuwachsen		

- da gibt es alle wichtigen Zeiten und man kann die gesuchten „üblichen“ Formen finden:

- *herauswachsen (*= Perfekt mit „sein“)

- wächst heraus, wuchs h. ist herausgewachsen

*Viel Glück und vor allem
viel Spaß bei der Suche!*